

# AFGØRELSE

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 29. februar 2012

**om etablering af de fælles sprogressourcer og teknologiinfrastrukturer som et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur (CLARIN ERIC)**

(meddelt under nummer C(2012) 1018)

(2012/136/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 723/2009 af 25. juni 2009 om fællesskabsrammebestemmelser for et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur (ERIC) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 23. september 2011 anmodede Den Tjekkiske Republik, Danmark, Tyskland, Estland, Den Nederlandske Sprogunion, Østrig og Nederlandene Kommissionen om at etablere de fælles sprogressourcer og teknologiinfrastrukturer som et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur (i det følgende benævnt CLARIN ERIC).
- (2) Nederlandene har fremlagt en erklæring om anerkendelse af CLARIN Eric som et internationalt organ i henhold til artikel 143, litra g), og artikel 151, stk. 1, litra b), i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem <sup>(2)</sup> og som en international organisation i henhold til artikel 23, stk. 1, andet led, i Rådets direktiv 92/12/EØF af 25. februar 1992 om den generelle ordning for punktafgiftspligtige varer, om oplægning og omsætning heraf samt om kontrol hermed <sup>(3)</sup> fra datoen for oprettelsen.

- (3) Kommissionen har i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 723/2009 vurderet ansøgningen og konkluderet, at den opfylder kriterierne i henhold til denne forordning.

- (4) De i denne afgørelse fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelsen fra det udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 20 i forordning (EF) nr. 723/2009 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

### Artikel 1

1. Hermed etableres et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur for de fælles sprogressourcer og teknologiinfrastrukturer (CLARIN ERIC).
2. CLARIN ERIC's vedtægter, som vedtaget af dets medlemmer, findes i bilaget til denne afgørelse.

### Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. februar 2012.

På Kommissionens vegne  
Máire GEOGHEGAN-QUINN  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 206 af 8.8.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 76 af 23.3.1992, s. 1.

## BILAG

## VEDTÆGTER FOR CLARIN ERIC

*Indholdsfortegnelse*

## KAPITEL I – GENERELLE BESTEMMELSER

Artikel 1 Navn, hjemsted, beliggenhed og arbejdssprog

Artikel 2 Mål og aktiviteter

## KAPITEL 2 – MEDLEMSKAB

Artikel 3 Medlemskab og repræsentant

Artikel 4 Optagelse af medlemmer og observatører

Artikel 5 Et medlems eller en observatørs udtræden/opsigelse af deltagerforsamling eller opsigelse af observatørstatus

## KAPITEL 3 – MEDLEMMERS OG OBSERVATØRERS RETTIGHEDER OG FORPLIGTELSE

Artikel 6 Medlemmer

Artikel 7 Observatører

## KAPITEL 4 – LEDELSE AF CLARIN ERIC

Artikel 8 Generalforsamlingen

Artikel 9 Det videnskabelige rådgivende organ

Artikel 10 Forummet for nationale koordinatører

Artikel 11 Den administrerende direktør

Artikel 12 Bestyrelsen

Artikel 13 Det stående udvalg for CLARIN's tekniske centre

Artikel 14 Arbejdsgrupper

## KAPITEL 5 – FINANSIERING

Artikel 15 Budgetprincipper og regnskaber

Artikel 16 Ansvar

## KAPITEL 6 – RAPPORTERING TIL KOMMISSIONEN

Artikel 17 Rapportering til Kommissionen

## KAPITEL 7 – POLITIKKER

Artikel 18 Aftaler med tredjeparter

Artikel 19 Politik for brugeres adgang

Artikel 20 Politik for videnskabelig evaluering

Artikel 21 Formidlingspolitik

Artikel 22 Politik for intellektuelle ejendomsrettigheder

Artikel 23 Beskæftigelsespolitik, herunder lige muligheder

Artikel 24 Udbud og afgiftsfritagelser

Artikel 25 Datapolitik

## KAPITEL 8 – GYLDIGHEDSPERIODE, AFVIKLING, TVISTER, BESTEMMELSER OM OPRETTELSE

Artikel 26 Varighed

Artikel 27 Afvikling

Artikel 28 Gældende lov

Artikel 29 Tvister

Artikel 30 Vedtægternes tilgængelighed

Artikel 31 Bestemmelser om oprettelse

## BILAG 1 LISTE OVER MEDLEMMER OG OBSERVATØRER

## BILAG 2 ÅRLIGT GEBYR

## KAPITEL 1

## GENERELLE BESTEMMELSER

## Artikel 1

**Navn, hjemsted, beliggenhed og arbejdsprog**

- 1.1. Der oprettes en europæisk forskningsinfrastruktur kaldet de "fælles sproressourcer og teknologiinfrastrukturer", i det følgende benævnt "CLARIN".
- 1.2. CLARIN har retlig form som et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur (ERIC) oprettet i henhold til bestemmelserne i forordning (EF) nr. 723/2009 og betegnes CLARIN ERIC.
- 1.3. CLARIN oprettes som en decentraliseret europæisk forskningsinfrastruktur i alle CLARIN ERIC-medlemsstater samt i andre lande, hvor CLARIN ERIC har indgået aftaler i overensstemmelse med artikel 18.
- 1.4. Det vedtægtsmæssige hjemsted for CLARIN ERIC er Utrecht i Nederlandene.
- 1.5. CLARIN ERIC's arbejdsprog er engelsk.

## Artikel 2

**Mål og aktiviteter**

- 2.1. Hovedmålet for CLARIN ERIC er at fremme forskning inden for de humanistiske videnskaber og samfundsvidenskaben ved at give forskere lige adgang til en platform, der integrerer sproressourcer og avancerede redskaber på europæisk plan. Dette skal gennemføres gennem etablering og drift af en fælles decentraliseret forskningsinfrastruktur, som har til formål at gøre sproressourcer, teknologi og ekspertise bredt tilgængelige for de humanistiske videnskaber og samfundsvidenskaben.
- 2.2. Til det formål gennemfører og koordinerer CLARIN ERIC en række aktiviteter, herunder, men ikke begrænset til:
  - a) oprettelse af en sammenslutning af eksisterende data- og webservicecentre med det formål at fremme adgang til disse centres data og teknologiske tjenesteydelser via et fælles kodeord
  - b) fastlæggelse og vedligeholdelse af et sæt formelle og faktiske standarder og sammenkædning af med henblik på at lette interoperabiliteten mellem data og tjenesteydelser
  - c) koordinering af og støtte til aktiviteter rettet mod erhvervelse og oprettelse af nye data- og webtjenester
  - d) indsamling af brugerkrav og bedste praksis med henblik på at yde effektiv bistand til brugere
  - e) oprettelse af ekspertisecentre med fokus på udnyttelse af sproressourcer og teknologi til fremme af forskning inden for de humanistiske videnskaber og samfundsvidenskaben
  - f) tilrettelæggelse af uddannelses-, oplysnings- og formidlingsinitiativer med henblik på at fremme både anvendelsen og den videre udvikling af forskningsinfrastrukturen
  - g) sikring af oprettelse og vedligeholdelse af et system for udstedelse af licenser, adgangstilladelser og godkendelser, som dels sikrer nem adgang og dels beskytter dataejeres rettigheder og værktøjer i et rimeligt forhold samt privatpersoners privatliv

- h) vedligeholdelse og udnyttelse af forbindelser med tilknyttede organisationer og infrastrukturer både i og uden for Europa med henblik på at etablere et samarbejde
- i) bidrag til udviklingen af politikker for fremme af forskning i det europæiske forskningsområde, både inden for humanistiske videnskaber og samfundsvidenskaben og tværfagligt
- j) enhver foranstaltning i forbindelse hermed, som kan bidrage til at styrke forskning i det europæiske forskningsområde.

2.3. CLARIN ERIC opretter og driver CLARIN på et ikke-økonomisk grundlag. For at fremme innovation og viden- og teknologioverførsel bør CLARIN kunne udøve begrænsede økonomiske aktiviteter, forudsat at disse ikke bringer hovedopgaverne i fare.

## KAPITEL 2

### MEDLEMSKAB

#### Artikel 3

#### Medlemskab og repræsentant

3.1. Følgende enheder kan blive medlem af CLARIN ERIC eller blive observatører uden stemmeret:

- a) medlemsstater
- b) associerede lande
- c) andre tredjelande end associerede lande
- d) mellemstatslige organisationer.

Betingelserne for optagelse af medlemmer og observatører er anført i artikel 4, stk. 1 og stk. 2, i disse vedtægter.

3.2. CLARIN ERIC har mindst tre medlemsstater som medlemmer.

3.3. Medlemsstaterne besidder i fællesskab flertallet af stemmerettigheder i generalforsamlingen.

3.4. Et medlem eller en observatør kan repræsenteres af en offentlig enhed eller en privat enhed med en public service-opgave efter eget valg og udpeget efter egne regler og procedurer.

3.5. De nuværende medlemmer, observatører og deres repræsentanter er opført i bilag 1. Medlemmerne på tidspunktet for indsendelsen af ansøgningen om etablering af et ERIC benævnes stiftende medlemmer.

#### Artikel 4

#### Optagelse af medlemmer og observatører

4.1. Kravene for optagelse af nye medlemmer er som følger:

- a) Nye medlemmer kan kun optages med generalforsamlingens godkendelse
- b) Ansøgere skal indsende en skriftlig ansøgning til generalforsamlingens formand
- c) Ansøgningen skal indeholde en beskrivelse af, hvordan ansøgeren vil bidrage til opfyldelsen af CLARIN's mål og aktiviteter, som beskrevet i artikel 2, samt hvordan ansøgeren vil opfylde de forpligtelser, der anføres i artikel 6, stk. 2.

4.2. Enheder, som er anført i artikel 3, stk. 1, og som ønsker at bidrage til CLARIN ERIC, men som endnu ikke opfylder kravene for at blive optaget som medlem, kan ansøge om observatørstatus. For at få tildelt observatørstatus skal følgende krav være opfyldt:

- a) Observatørstatus tildeles for en periode på højst tre år. En observatør kan ansøge om at få fornyet sin observatørstatus en enkelt gang
- b) Generalforsamlingen kan i særlige tilfælde godkende en yderligere forlængelse af en observatørstatus. Udnævnelse eller genudnævnelse af observatører kræver generalforsamlingens godkendelse
- c) Ansøgere skal indsende en skriftlig ansøgning til CLARIN ERIC's vedtægtsmæssige hjemsted
- d) Ansøgningen skal indeholde en beskrivelse af, hvordan ansøgeren vil bidrage til opfyldelsen af CLARIN's mål og aktiviteter, som beskrevet i artikel 2, samt hvordan ansøgeren vil opfylde de forpligtelser, der anføres i artikel 7, stk. 2.

*Artikel 5***Et medlems eller en observatørs udtræden/opsigelse af medlemskab eller observatørstatus**

- 5.1. Intet medlem kan udtræde af CLARIN ERIC inden for de første fem år af dets etablering, medmindre medlemskabet er indgået for en nærmere angivet kortere periode.
- 5.2. Et medlem kan inden for de første fem år af CLARIN ERIC's etablering udtræde ved udgangen af et regnskabsår, forudsat der er indgivet anmodning herom 12 måneder forud for udtrædelsen.
- 5.3. Observatører kan udtræde ved udgangen af et regnskabsår, forudsat at der er indgivet anmodning herom seks måneder forud for udtrædelsen.
- 5.4. Finansielle forpligtelser og andre forpligtelser skal være opfyldt, inden en anmodning om udtræden kan godkendes.
- 5.5. Generalforsamlingen har beføjelse til at opsig et medlemskab eller en observatørstatus, såfremt følgende betingelser er opfyldt:
- a) medlemmet eller observatøren har gjort sig skyldig i en alvorlig overtrædelse af sine vedtægtsmæssige forpligtelser
  - b) medlemmet eller observatøren har ikke afhjulpet denne overtrædelse inden for seks måneder.

Medlemmet eller observatøren skal have mulighed for at anfægte en beslutning om opsigelse af medlemskab eller observatørstatus og for at fremlægge sit forsvar for generalforsamlingen.

**KAPITEL 3****MEDLEMMERS OG OBSERVATØRERS RETTIGHEDER OG FORPLIGTELSE***Artikel 6***Medlemmer**

- 6.1. Medlemmerne har følgende rettigheder:
- a) at give deres forskerkredse adgang til CLARIN og alle dets tjenester
  - b) at deltage i og stemme på generalforsamlingens møder og dermed øve indflydelse
  - c) at deltage i udarbejdelsen af strategier og politikker
  - d) at samarbejde tæt med andre lande om at gøre ressourcer, redskaber og tjenester tilgængelige for forskere i de pågældende lande
  - e) at lade deres forskerkredse deltage i udvælgelsen af relevante standarder og henstillinger vedrørende bedste praksis for CLARIN
  - f) at lade deres forskerkredse deltage i CLARIN-arrangementer, som f.eks. sommerskoler, workshopper, konferencer og uddannelseskurser på favorable vilkår
  - g) at anvende CLARIN-brandet
  - h) at deltage i forslag til EU-projekter, som indsendes af CLARIN ERIC.
- 6.2. Hvert medlem:
- a) betaler det årlige gebyr, der er anført i bilag 2
  - b) udpeger en repræsentant, som anført i artikel 3, stk. 4, og holder til enhver tid generalforsamlingen underrettet om, hvem denne repræsentant er
  - c) giver sin repræsentant fuld bemyndigelse til at stemme om alle emner, der tages op på generalforsamlingen og sættes på dagsorden
  - d) opretter et nationalt konsortium, der kan opfylde de nationale forpligtelser, der er fastsat i disse vedtægter
  - e) udpeger en national koordinator med ansvar for det nationale konsortium
  - f) stiller mindst ét data- og servicecenter til rådighed
  - g) stiller et godkendt system til autentificering og autorisering af brugere til rådighed
  - h) leverer aftalte tjenesteydelser

- i) fremmer vedtagelse af relevante standarder for nationale projekter til udvikling af ressourcer og værktøjer
- j) opbygger den nødvendige tekniske infrastruktur til at tillade adgang til systemet
- k) fremmer nationale forskeres anvendelse af CLARIN-tjenester og indsamler tilbagemeldinger og krav fra brugerne
- l) Støtter CLARIN-centre i medlemslandet ved at fremme integration i de nationale og andre relevante infrastrukturer.

6.3. Medlemmer, som har tilsluttet sig CLARIN ERIC under forbehold af at kunne træde ud inden for de første fem år efter etableringen, betaler et højere årligt gebyr, som anført i bilag 2.

6.4. Bidrag til CLARIN ERIC, ud over det årlige gebyr, kan betales af medlemmerne hver for sig eller i fællesskab med andre medlemmer, observatører eller tredjeparter. Disse bidrag kan ydes i form af penge eller naturalier.

6.5. Et medlem bemyndiger sin repræsentant eller en enhed, der repræsenterer det nationale konsortium, til at opfylde de forpligtelser, der er anført i artikel 6, stk. 2, litra a) og d) til l). CLARIN ERIC indgår en CLARIN-aftale med denne enhed, hvori betingelserne og specifikationerne for opfyldelse af disse forpligtelser eller for betaling af bidrag er fastsat.

#### Artikel 7

##### Observatører

7.1. Observatører har ret til:

- a) at deltage i generalforsamlingens møder uden stemmeret
- b) at lade deres forskerkredse deltage i CLARIN-arrangementer, som f.eks. sommerskoler, workshops, konferencer og uddannelseskurser på favorable vilkår
- c) at lade deres forskerkredse få adgang til støtte fra CLARIN ERIC-organisationen i forbindelse med udvikling af relevante systemer, processer og tjenesteydelser.

7.2. Hver observatør:

- a) udpeger en repræsentant, som anført i artikel 3, stk. 4, og holder til enhver tid generalforsamlingen underrettet om, hvem denne repræsentant er
- b) betaler det årlige gebyr, der er anført i bilag 2
- c) beskriver sit bidrag til opfyldelsen af målene for CLARIN ERIC, som anført i artikel 2.

7.3. Bidrag til CLARIN ERIC, ud over det årlige gebyr, kan betales af observatørerne hver for sig eller i fællesskab med andre medlemmer, observatører eller tredjeparter. Disse bidrag kan ydes i form af penge eller naturalier.

7.4. En observatør bemyndiger sin repræsentant til at opfylde de forpligtelser, der er anført i artikel 7, stk. 2, litra b) og c). CLARIN ERIC indgår en CLARIN-observatøraftale med denne enhed, hvori betingelserne og specifikationerne for opfyldelse af disse forpligtelser eller for betaling af bidrag fastsættes.

#### KAPITEL 4

##### LEDELSE AF CLARIN ERIC

#### Artikel 8

##### Generalforsamlingen

8.1. Generalforsamlingen er det organ under CLARIN ERIC, der har fuld kompetence med hensyn til beslutningstagning, og som repræsenterer medlemmerne af CLARIN ERIC. Hvert medlem har én stemme. Hver enhed, der repræsenterer et medlem, skal udpege en officiel repræsentant. Hvert medlem kan desuden medbringe en ekspert. Hver delegation kan dermed bestå af op til to personer, men det er den officielle repræsentant, der har stemmeret.

8.2. Generalforsamlingen samles mindst én gang årligt, og skal som minimum:

- a) udnævne, suspendere eller afskedige den administrerende direktør og bestyrelsen, med undtagelse af de ex-officio-medlemmer, der er anført i artikel 10, stk. 3 og artikel 13, stk. 2

- b) godkende ex-officio-medlemmer af bestyrelsen
- c) udpege det videnskabelige rådgivende organ
- d) vedtage strategier for opbygningen og udnyttelsen af CLARIN og ethvert andet emne, som bestyrelsen, et medlem eller en gruppe af medlemmer har skønnet relevant, i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3
- e) godkende arbejdsprogrammet og det årlige budget for CLARIN ERIC
- f) minimum hvert femte år fastlægge principperne for beregning af det årlige gebyr, som hvert medlem skal betale, samt for størrelsen af det årlige gebyr, for hvilket principperne samt de tilsvarende beløb er anført i bilag 2 til disse vedtægter
- g) godkende årsrapporter og årsregnskaber for CLARIN ERIC
- h) godkende de enkelte medlemmers bidrag til CLARIN
- i) godkende optagelse af nye medlemmer og observatører
- j) træffe beslutning om opsigelse af medlemskab og observatørstatus
- k) træffe beslutning om afvikling af CLARIN ERIC i henhold til artikel 27.

8.3. Generalforsamlingen indkaldes af formanden med mindst fire ugers varsel, og dagsordenen udsendes mindst to uger før mødet. Medlemmer har ret til at foreslå emner til dagsordenen op til tre uger før mødet. Generalforsamlingen kan indkaldes til møde på foranledning af mindst 50 % af medlemmerne, og mødet skal afholdes hurtigst muligt, med mindst to ugers varsel.

8.4. Generalforsamlingen vælger en formand ved simpelt flertal. Formanden skal være et medlems officielle repræsentant. Formanden vælges for en periode af to år og kan højst udøve sit hverv i to på hinanden følgende perioder. Trækker formanden sig tilbage før udgangen af sin mandatperiode, vælger generalforsamlingen en ny formand.

8.5. Generalforsamlingen vælger en næstformand ved simpelt flertal. Næstformanden skal være et medlems officielle repræsentant. Næstformanden vælges for en periode af to år og kan højst udøve sit hverv i to på hinanden følgende perioder. Trækker næstformanden sig tilbage før udgangen af sin mandatperiode, vælger generalforsamlingen en ny næstformand. Næstformanden overtager formandens plads i dennes fravær, eller hvis der opstår en interessekonflikt.

8.6. Er en officiel repræsentant forhindret i at deltage i et møde i generalforsamlingen, kan vedkommende bemyndige en anden repræsentant fra samme enhed, den nationale ekspert eller en officiel repræsentant for et andet medlem til at stemme på sine vegne ved en skriftlig og behørigt underskrevet fuldmagt, som forelægges for formanden inden mødets begyndelse. En repræsentant kan højst medbringe tre fuldmagter.

8.7. Generalforsamlingen ledes af formanden eller i dennes fravær af næstformanden. Formanden eller en af denne bemyndiget person er ansvarlig for ajourføringen af bilag 1, således at der til enhver tid foreligger en nøjagtig liste over medlemmer, observatører og deres repræsentanter.

8.8. Alle beslutninger træffes med simpelt flertal af de afgivne stemmer, med undtagelse af beslutninger vedrørende følgende:

- a) ændringer af CLARIN ERIC's vedtægter
- b) ændringer af bilag 2 "Årligt gebyr", efter de første fem år
- c) nedlæggelse af CLARIN ERIC
- d) opsigelse af et medlemskab eller en observatørstatus
- e) suspendering eller afskedigelse af den administrerende direktør og bestyrelsen.

8.9. Beslutninger vedrørende følgende kræver to tredjedele flertal af de afgivne stemmer:

- a) vedtægtsændringer
- b) ændringer af bilag 2
- c) suspendering eller afskedigelse af den administrerende direktør og bestyrelsen
- d) nedlæggelse af CLARIN ERIC.

Enhver ændring af vedtægterne skal ske i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 11 i forordning (EF) nr. 723/2009.

8.10. Beslutningen om at opsig et medlemskab eller en observatørstatus kræver enstemmighed fraregnet det pågældende medlems stemme og hverken/eller-stemmer.

8.11. Afstemninger foregår ved hemmelig afstemning, hvis en repræsentant anmoder herom. I tilfælde af stemmelighed er formandens stemme udslagsgivende.

8.12. Generalforsamlingen er beslutningsdygtig, når mindst to tredjedele af de stemmeberettigede medlemmer er til stede. Repræsentanterne kan være fysisk til stede eller pr. stedfortræder via en fuldmagt, som beskrevet i artikel 8, stk. 6. Generalforsamlingen kan beslutte at anvende teknologi til afholdelse af møder, f.eks. i form af videokonferencer.

8.13. Formanden kan beslutte at benytte en skriftlig procedure til vedtagelse af beslutninger. Hvis det er tilfældet, sender formanden eller en af denne bemyndiget person forslaget til alle officielle repræsentanter af generalforsamlingen, som derefter meddeler deres indvendinger, ændringsforslag eller hensigt om at afholde sig fra at stemme inden for den fastsatte frist. Fristen skal være på mindst 14 kalenderdage. I uopsættelige situationer, og i situationer, hvor en foranstaltning skal gennemføres øjeblikkeligt, kan formanden afkorte fristen til fem kalenderdage. Hvis der ikke fremsættes indvendinger, ændringsforslag eller tilkendegivelser om at afholde sig fra at stemme inden for den fastsatte frist, vedtages forslaget stiltiende. Har en officiel repræsentant fremsat indvendinger eller forslag til ændringer, kan formanden beslutte at revidere forslaget og genfremsætte det til en skriftlig procedure, eller sætte emnet på dagsordenen for det næste møde i generalforsamlingen.

#### Artikel 9

##### Det videnskabelige rådgivende organ

9.1. Medlemmerne af det videnskabelige rådgivende organ udnævnes af generalforsamlingen. Det videnskabelige rådgivende organ består af forskere på højt plan, som arbejder uafhængigt af <sup>(1)</sup> CLARIN ERIC. Både udbydere og brugere af CLARIN ERIC skal være repræsenteret i det videnskabelige rådgivende organ.

9.2. Generalforsamlingen fastsætter antallet af medlemmer af det videnskabelige rådgivende organ. Der skal være mellem fem og ti medlemmer.

9.3. Mandatperioden for det videnskabelige rådgivende organ er tre år med mulighed for en ekstra periode, hvis dette godkendes af generalforsamlingen.

9.4. Det videnskabelige rådgivende organ giver på opfordring eller eget initiativ input til generalforsamlingen om strategiske emner, herunder, men ikke begrænset til, vision, nye initiativer, arbejdsplaner og kvalitetssikring. Det videnskabelige rådgivende organ kan f.eks. give input til generalforsamlingen til evalueringen af fremskridt i forbindelse med det arbejde og de tjenester, som udbydes af CLARIN ERIC.

9.5. Formanden for det videnskabelige rådgivende organ udnævnes af generalforsamlingen. Statutterne for det videnskabelige rådgivende organ fastlægges på grundlag af de generelle retningslinjer for statutter, som bestyrelsen har udarbejdet. Statutterne skal godkendes af bestyrelsen.

#### Artikel 10

##### Forummet for nationale koordinatore

10.1. De enkelte medlemslande udpeger en national koordinator. Den nationale koordinator er et af de vigtigste forbindelsesled mellem CLARIN ERIC og det nationale konsortium.

De nationale koordinatore har ansvar for at sikre, at deres land følger generalforsamlingens politikker og strategier for udvikling og anvendelse af CLARIN.

10.1.1. Medlemmer, som er mellemstatslige organisationer med en operationel struktur, skal udpege en koordinator. Denne koordinator er et af de vigtigste forbindelsesled mellem CLARIN ERIC og den/de operationelle enhed(er) i den mellemstatslige organisation. Koordinatoren har ansvar for at sikre, at hans/hendes organisation følger generalforsamlingens politikker og strategier for udvikling og anvendelse af CLARIN. Begrebet "national koordinator" i den i disse vedtægter anførte betydning omfatter også koordinatore udpeget af mellemstatslige koordinatore.

10.2. Forummet for nationale koordinatore består af alle nationale koordinatore. Forummet for nationale koordinatore har ansvar for at sikre koordineringen af gennemførelsen af de strategier, som generalforsamlingen har fastlagt. Forummet skal sikre sammenhæng og overensstemmelse på tværs af CLARIN og samarbejde mellem medlemmerne.

<sup>(1)</sup> Uafhængig betyder her, at der ikke er interessekonflikter.

10.3. Formanden for forummet for nationale koordinatore vælges i overensstemmelse med statutterne for forummet. Formanden skal være ex-officio-medlem af bestyrelsen.

10.4. Statutterne for forummet for nationale koordinatore fastlægges på grundlag af de generelle retningslinjer for statutter, som bestyrelsen har udarbejdet. Statutterne skal godkendes af bestyrelsen.

#### Artikel 11

##### Den administrerende direktør

11.1. Den administrerende direktør for CLARIN ERIC udnævnes af generalforsamlingen i overensstemmelse med en af denne fastlagt procedure. Den administrerende direktør og bestyrelsen varetager i fællesskab funktionen som retlig repræsentant for CLARIN ERIC. Direktøren varetager den daglige ledelse af CLARIN ERIC. Den administrerende direktør er ansvarlig for at gennemføre en beslutning fra generalforsamlingen om ændringer af bilag 2.

11.2. Den administrerende direktør udnævnes for en periode på fem år med mulighed for en administrativ forlængelse, dvs. en forlængelse uden kampvalg, på op til to år, hvis dette beslutes af generalforsamlingen. Når den femårige embedsperiode udløber, eller når udnævnelsen ikke længere kan forlænges, indledes en åben indkaldelse af forslag.

#### Artikel 12

##### Bestyrelsen

12.1. Generalforsamlingen udnævner kvalificerede medlemmer til bestyrelsen, og fastlægger antallet af bestyrelsesmedlemmer. Generalforsamlingen fastlægger udnævnelsesproceduren. Bestyrelsens samlede ekspertise skal omfatte kompetencer inden for ledelse, tekniske infrastrukturer, sprogpourer og -værktøjer samt brugerbehov.

12.2. Generalforsamlingen udnævner et af bestyrelsesmedlemmerne til næstformand. Næstformanden overtager formandens plads i dennes fravær, eller hvis der opstår en interessekonflikt.

12.3. Bestyrelsesmedlemmerne udnævnes for en periode på tre år med mulighed for en ekstra periode, hvis dette beslutes af generalforsamlingen.

12.4. Bestyrelsen og den administrerende direktør varetager i fællesskab funktionen som forvaltningsorgan for CLARIN ERIC. Bestyrelsen er ansvarlig for at sikre en problemfri drift af CLARIN ERIC i overensstemmelse med generalforsamlingens retningslinjer og beslutninger samt tilbagemeldinger fra andre bestyrelser og udvalg.

12.5. Bestyrelsen udstikker de generelle retningslinjer for statutterne, som skal anvendes af alle bestyrelser og udvalg, der er anført i nærværende vedtægter, og godkender de specifikke statutter for de enkelte bestyrelser og udvalg. Bestyrelsen fastlægger sine egne statutter på grundlag af disse generelle retningslinjer.

12.6. Den administrerende direktør er formand for bestyrelsen.

#### Artikel 13

##### Det stående udvalg for CLARIN's tekniske centre

13.1. Der etableres et stående udvalg for CLARIN tekniske centre. Det stående udvalg for CLARIN's centre består af centerdirektørerne (eller repræsentanter udpeget af direktørerne) for de CLARIN-centre, der er identificeret som værende afgørende for CLARIN's drift på grundlag af kriterier, som fastsættes af bestyrelsen. Det er generalforsamlingen, der træffer beslutning om, hvorvidt et teknisk center er afgørende for driften af CLARIN.

13.2. Det stående udvalg for CLARIN-centre har til opgave at sikre sammenhæng, overensstemmelse og stabilitet i infrastruktur tjenesterne ved at træffe beslutninger om gennemførelsen samt koordineringen mellem centrene og medlemmerne. Det rapporterer til forummet for nationale koordinatore og bestyrelsen. Formanden for det stående udvalg vælges i overensstemmelse med udvalgets statutter. Formanden skal være ex-officio-medlem af bestyrelsen.

13.3. Det stående udvalg fungerer som forum for udveksling af idéer og erfaringer mellem CLARIN-centrene. Det stående udvalg rådgiver og fremsætter anmodninger og forslag til CLARIN ERIC og til de nationale koordinatore med henblik på at sikre sammenhængende, overensstemmende og stabile tjenester.

13.4. Statutterne for det stående udvalg fastlægges på grundlag af de generelle retningslinjer for statutter, der er udarbejdet af bestyrelsen. Statutterne skal godkendes af bestyrelsen.

#### Artikel 14

##### Arbejdsgrupper

14.1. Bestyrelsen kan nedsætte og nedlægge arbejdsgrupper til behandling af emner, der kræver en særlig indsats, og som ikke kan behandles af bestyrelsen.

14.2. Statutterne for arbejdsgrupperne fastlægges på grundlag af de generelle retningslinjer for statutter, der er udarbejdet af bestyrelsen. Statutterne skal godkendes af bestyrelsen.

## KAPITEL 5

## FINANSIERING

## Artikel 15

**Budgetprincipper og regnskaber**

- 15.1. Regnskabsåret for CLARIN ERIC begynder den 1. januar og slutter den 31. december hvert år.
- 15.2. Alle CLARIN ERIC's indtægter og udgifter skal anslås for hvert regnskabsår og opføres på det årlige budget. Det årlige budget opstilles under overholdelse af princippet om gennemsigthed.
- 15.3. CLARIN ERIC's årsregnskab ledsages af en beretning om den budgetmæssige og finansielle forvaltning af regnskabsåret.
- 15.4. CLARIN ERIC er underlagt gældende lovkrav om opstilling, fremlæggelse, revision og offentliggørelse af regnskaber.
- 15.5. CLARIN ERIC sørger for, at bevillingerne anvendes efter principperne om forsvarlig økonomisk forvaltning.
- 15.6. CLARIN ERIC skal registrere udgifter og indtægter i forbindelse med sine økonomiske aktiviteter særskilt.

## Artikel 16

**Ansvar**

- 16.1. CLARIN ERIC hæfter for sin gæld.
- 16.2. Medlemmerne hæfter ikke solidarisk for CLARIN ERIC's gæld.
- 16.3. Medlemmernes finansielle ansvar for CLARIN ERIC's gæld er begrænset til deres respektive årlige bidrag, som anført i bilag 2.
- 16.4. CLARIN ERIC tegner de relevante forsikringer til dækning af risiciene i forbindelse med etablering og drift af CLARIN.

## KAPITEL 6

## RAPPORTERING TIL KOMMISSIONEN

## Artikel 17

**Rapportering til Kommissionen**

- 17.1. CLARIN ERIC udarbejder en årlig aktivitetsrapport, der navnlig redegør for dets videnskabelige, operationelle og finansielle aktiviteter. Rapporten godkendes af generalforsamlingen og sendes til Kommissionen og de berørte offentlige myndigheder senest seks måneder efter det pågældende regnskabsårs udgang. Rapporten offentliggøres.
- 17.2. CLARIN ERIC underretter Kommissionen om eventuelle omstændigheder, der kan påvirke, at der opstår alvorlig fare for, at CLARIN ERIC ikke kan udføre sine opgaver på tilfredsstillende vis, eller som kan hindre det i at overholde de betingelser, der er fastsat i forordning nr. 723/2009.

## KAPITEL 7

## POLITIKKER

## Artikel 18

**Aftaler med tredjeparter**

- 18.1. CLARIN ERIC kan, hvis det skønner det hensigtsmæssigt, indgå aftaler med tredjeparter, som f.eks. individuelle institutioner, regioner og lande, der ikke er medlemmer.
- 18.2. Ønsker institutioner fra lande, der ikke er medlemmer, eller andre parter, som anført i artikel 18, stk. 1, at bidrage til CLARIN ERIC med ekspertise, tjenester, sprogressourcer og teknologi, kan CLARIN ERIC indgå aftaler med disse parter. Aftalen skal indeholde en angivelse af den tjeneste/det bidrag, tredjeparten ønsker at bidrage med, samt en angivelse af adgangsrettigheder, adgangsgæbyr og andre betingelser. Det er et krav, at brugerne af CLARIN ERIC's data, værktøjer og tjenester er med i et system til autentificering og autorisering af brugere.

## Artikel 19

**Politik for brugeres adgang**

- 19.1. Hvad angår adgang for forskere i CLARIN-medlemslande, er CLARIN ERIC's data, værktøjer og tjenester tilgængelige for alle ansatte og studerende i forskningsinstitutioner, såsom universiteter, forskningscentre, museer og forskningsbiblioteker, i henhold til godkendelsen af indholdsudbydere og via en autentificering, som er godkendt af CLARIN ERIC.

19.2. Hvad angår adgang for forskere i ikke-medlemslande, skal forskningsinstitutionen betale et adgangsgebyr i henhold til principperne i bilag 2, som giver alle ansatte og studerende hos den pågældende institution adgang til CLARIN's data, værktøjer og tjenester. Det er et krav, at brugerne af CLARIN ERIC's data, værktøjer og tjenester er med i et system til autentificering og autorisering af brugere, der opfylder CLARIN's krav, og som er godkendt af CLARIN ERIC.

19.3. Andre institutioner, industrier og tilsvarende former for specifikke brugere samt individuelle forskere, som ikke tilhører en institution, kan få adgang mod et gebyr. Det er et krav, at brugerne af CLARIN ERIC's data, værktøjer og tjenester er med i et system til autentificering og autorisering af brugere, der opfylder CLARIN's krav, og som er godkendt af CLARIN ERIC.

19.4. Offentligheden har adgang, medmindre ejerne af tjenesterne eller ressourcerne har indført begrænsninger i form af licensvilkår. Offentligheden har adgang til metadata, open source og open access-ressourcer.

19.5. Selv om der er givet adgang i henhold til artikel 19, stk. 1-4, kan ejeren gøre adgangen til visse tjenester og ressourcer betinget af et gebyr.

#### Artikel 20

##### Politik for videnskabelig evaluering

20.1. CLARIN ERIC skal fremme forskning og skal generelt opfordre til, at der i så vid udstrækning som muligt gives fri adgang til forskningsdata. CLARIN ERIC fremmer forskning af høj kvalitet og støtte en kultur, der bygger på "bedste praksis" i uddannelsesaktiviteterne.

Er adgangen til CLARIN's forskningsdata eller værktøjer af kapacitetsmæssige årsager begrænset, og er det nødvendigt at foretage en projektudvælgelse, bedømmes projektforslagenes videnskabelige kvalitet i peer reviews af uafhængige eksperter. Kriterierne og procedurerne for denne bedømmelse fastlægges af generalforsamlingen med rådgivning fra det videnskabelige rådgivende organ. Disse kriterier skal også tage højde for, at der bør afsættes en vis del af kapaciteten til helt nye idéer, som endnu ikke er fuldt udviklede eller bredt videnskabeligt anerkendte. De fagfolk, der foretager bedømmelsen, udvælges af bestyrelsen i overensstemmelse med politikken for videnskabelig evaluering.

20.2. Evalueringen af CLARIN ERIC og dets resultater foretages af det videnskabelige udvalg i henhold til artikel 9, stk. 4.

#### Artikel 21

##### Formidlingspolitik

21.1. CLARIN ERIC udbreder kendskabet til CLARIN og tilskynder forskere til at gå i gang med nye og innovative projekter og anvende CLARIN i deres videregående uddannelse.

21.2. CLARIN ERIC tilskynder generelt forskere til at gøre deres forskning tilgængelig for offentligheden og anmoder forskere i medlemslandene til at offentliggøre deres resultater via CLARIN.

21.3. Formidlingspolitikken skal indeholde en beskrivelse af de forskellige målgrupper, og CLARIN skal nå ud til målgrupperne via en række forskellige kanaler, såsom webportaler, nyhedsbreve, workshopper, tilstedeværelse på konferencer, artikler i tidsskrifter og aviser.

#### Artikel 22

##### Politik for intellektuelle ejendomsrettigheder

22.1. De intellektuelle ejendomsrettigheder til resultater skabt af CLARIN ERIC tilhører CLARIN ERIC og forvaltes af bestyrelsen.

22.2. Det skal generelt tilstræbes at anvende principperne for open source og open access.

22.3. CLARIN ERIC udstikker retningslinjer (bl.a. på dets websted) for forskere for at sikre, at forskning, som er udført ved hjælp af materiale, der er stillet til rådighed via CLARIN ERIC, udføres under overholdelse af dataejernes rettigheder og det enkelte menneskes ret til privatliv.

22.4. CLARIN ERIC skal sikre, at brugerne accepterer adgangsbetingelserne og -vilkårene, samt at der er indført passende sikkerhedsforanstaltninger for intern opbevaring og håndtering.

22.5. CLARIN ERIC sørger for, at der er indført veldefinerede ordninger for undersøgelse af påståede overtrædelser af sikkerheden og fortroligheden i forbindelse med forskningsdata.

*Artikel 23***Beskæftigelsespolitik, herunder lige muligheder**

23.1. CLARIN ERIC skal være en arbejdsplads, der sikrer lige muligheder for sine ansatte. Ansættelseskontrakter følger den nationale lovgivning i det land, hvor medarbejderne er ansat.

23.2. CLARIN ERIC vælger den bedste kandidat til hver enkelt stilling, uagtet dennes etniske baggrund, nationalitet, religion eller køn.

*Artikel 24***Udbud og afgiftsfritagelser**

24.1. CLARIN ERIC behandler kandidater og tilbudsgivere på lige og ikke-diskriminerende vilkår uafhængigt af, om de er baseret i EU. CLARIN ERIC's udbudspolitik følger principperne om gennemsigtighed, ikke-diskrimination og konkurrence. Eftersom CLARIN er en decentraliseret enhed, foretages indkøb delvist af de enkelte medlemmer i henhold til deres nationale bestemmelser om og procedurer for offentlige indkøb, og delvist af CLARIN ERIC.

24.2. Bestyrelsen er ansvarlig for alle CLARIN ERIC-udbud. Alle bud offentliggøres på CLARIN ERIC's websted og i medlemmernes og observatørernes lande. Ved udbud på over 200 000 EUR følger CLARIN ERIC principperne i EU's direktiver om offentlige indkøb og den deraf afledte nationale lovgivning. Beslutningen om ordretildeling offentliggøres sammen med en komplet begrundelse. Generalforsamlingen vedtager gennemførelsesbestemmelser med detaljerede angivelser af de nøjagtige udbudsprocedurer og -kriterier.

24.3. Medlemmers og observatørers indkøb i forbindelse med CLARIN's aktiviteter skal ske med behørig hensyntagen til CLARIN ERIC's behov og de tekniske krav og specifikationer, der er fastsat af de relevante organer.

24.4. Afgiftsfritagelser i henhold til artikel 143, stk. 1, litra g) og artikel 151, stk. 1, litra b) i Rådets direktiv 2006/112/EF <sup>(1)</sup> og i overensstemmelse med artikel 50 og 51 gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011 <sup>(2)</sup> begrænses til momsen for varer og tjenesteydelser, som er til tjenestebrug for CLARIN ERIC, som overstiger 250 EUR, og som fuldt ud betales og leveres af CLARIN ERIC. De enkelte medlemmers indkøb er ikke omfattet af disse fritagelser. Der er ingen yderligere begrænsninger.

*Artikel 25***Datapolitik**

25.1. CLARIN ERIC skal tilstræbe at anvende principperne for open source og open access, under hensyntagen til eksisterende licenser.

25.2. CLARIN ERIC synliggør alle sprogressourcer og -værktøjer for offentligheden ved hjælp af beskrivelser af metadata.

**KAPITEL 8****GYLDIGHEDSPERIODE, AFVIKLING, TVISTER, BESTEMMELSER OM OPRETTELSE***Artikel 26***Gyldighedsperiode**

26.1. CLARIN ERIC oprettes på ubestemt tid.

*Artikel 27***Afvikling**

27.1. Afvikling af CLARIN ERIC skal ske på grundlag af en beslutning truffet af generalforsamlingen i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2 og stk. 8.

27.2. Når generalforsamlingen har truffet beslutning om at afvikle CLARIN ERIC, underretter CLARIN ERIC hurtigst muligt og under alle omstændigheder senest ti dage efter en sådan beslutning Kommissionen herom.

27.3. Tilbageværende aktiver, når CLARIN ERIC's gæld er betalt, fordeles blandt medlemmerne i forhold til deres akkumulerede årlige bidrag til CLARIN ERIC, som anført i bilag 2. I henhold til artikel 16, stk. 3, fordeles de tilbageværende passiver, CLARIN ERIC's aktiver medregnet, blandt medlemmerne i forhold til deres årlige bidrag til CLARIN ERIC, som anført i bilag 2.

<sup>(1)</sup> EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1-118.

<sup>(2)</sup> EUT L 77 af 23.3.2011, s. 1-22.

27.4. Når afviklingen er afsluttet, underretter CLARIN ERIC hurtigst muligt og under alle omstændigheder senest ti dage efter afslutningen Kommissionen herom.

27.5. CLARIN ERIC ophører med at bestå fra den dag, hvor bekendtgørelsen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### Artikel 28

##### Gældende lov

28.1. CLARIN ERIC er underlagt følgende lovgivning, i rangfølge:

- a) EU-retten, navnlig forordning (EF) nr. 723/2009
- b) nederlandsk lovgivning på alle områder, som ikke er omfattet (eller kun delvist er omfattet) af EU-retten
- c) nærværende vedtægter.

#### Artikel 29

##### Tvister

29.1. Den Europæiske Unions Domstol er den kompetente instans for retstvister vedrørende CLARIN ERIC mellem deltagerne indbyrdes, for tvister mellem deltagerne og CLARIN ERIC og for tvister, som EU er part i.

29.2. Ved tvister mellem CLARIN ERIC og tredjeparter gælder EU-lovgivningens jurisdiktionsbestemmelser. I tilfælde, der ikke er omfattet af EU-bestemmelserne, er det lovgivningen i Nederlandene, der afgør, hvilken instans bilæggelse af sådanne tvister henhører under.

#### Artikel 30

##### Vedtægternes tilgængelighed

30.1. Den gyldige udgave af disse vedtægter skal til enhver tid være offentligt tilgængelige via CLARIN ERIC's websted og på dets vedtægtsmæssige hjemsted.

#### Artikel 31

##### Bestemmelser om oprettelse

31.1. Værtslandet indkalder generalforsamlingen til et konstituerende møde hurtigst muligt og senest 45 kalenderdage efter, at Kommissionens beslutning om etablering af CLARIN ERIC træder i kraft.

31.2. Inden afholdelsen af det konstituerende møde underretter værtslandet de stiftende medlemmer om alle specifikke, presserende retlige foranstaltninger, der skal træffes på vegne af CLARIN ERIC. Den retlige foranstaltning skal gennemføres af en af værtslandet bemyndiget person, medmindre et stiftende medlem fremsætter indvendinger inden for 5 arbejdsdage efter at være blevet underrettet.

#### Bilag 1

##### LISTE OVER MEDLEMMER OG OBSERVATØRER

Dette bilag indeholder en liste over medlemmer og observatører og deres repræsentanter.

Senest opdateret: 20. september 2010

##### Medlemmer

| Land eller mellemstatslig organisation | Repræsentant                                                        |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Republikken Østrig                     | Det østrigske forbundsministerium for forskning og videnskab (BMWF) |
| Republikken Bulgarien                  | Ministeriet for uddannelse, unge og videnskab                       |
| Den Tjekkiske Republik                 | Ministeriet for uddannelse, unge og sport (MEYS)                    |
| Kongeriget Danmark                     | Det danske institut for innovation og teknologi (DASTI)             |
| Den Nederlandske Sprogunion            | Generalsekretæren                                                   |
| Republikken Estland                    | Ministeriet for uddannelse og forskning                             |
| Forbundsrepublikken Tyskland           | Det tyske forbundsministerium for uddannelse og forskning (BMBF)    |

- a) Målbudgettet for den første periode er 1 000 000 EUR om året, baseret på en anslæt deltagelse af 2/3 af de 26 lande, der er repræsenteret i det konsortium, der er oprettet i den indledende fase af etableringen af CLARIN. Bliver medlemstallet højere, kan generalforsamlingen beslutte at sænke bidragene eller øge aktivitetsniveauet
- b) Som værtsland er Nederlandes bidrag i det første år 250 000 EUR
- c) De øvrige medlemmers bidrag kan i det første år højst beløbe sig til 200 000 EUR
- d) Medlemmernes minimumsbidrag for det første år er 11 800 EUR
- e) Det enkelte medlems bidrag fastsættes for fem år ad gangen, med en årlig stigning på 2 % for at kompensere for inflation og stigende omkostninger. Det nøjagtige beløb for hvert medlem er angivet i nedenstående skema

- f) Medlemmer, der bliver optaget på et senere tidspunkt, betaler det indekserede beløb, der er fastsat for det pågældende år
- g) Observatører betaler det indekserede mindstebeløb, der er angivet i nedenstående skema
- h) Individuelle institutioner i ikke-medlemslande betaler det indekserede mindstebeløb, der er angivet i nedenstående skema
- i) Den Nederlandske Sprogunion bidrager med 28 600 EUR, beregnet på baggrund af den flamske andel af EU's bruttonationalprodukt (hvilket giver 23 600 EUR) plus et supplerende beløb på 5 000 EUR, som er Den Nederlandske Sprogunions specifikke bidrag (som en international organisation)
- j) Bidrag fra enheder, der bliver optaget i løbet af et år, udregnes i forhold til, hvor mange måneder der er tilbage af det pågældende år, at regne fra den første dag i den måned, hvor optagelsen fandt sted
- k) Bidrag udregnes på baggrund af landets BNP i 2010 som en procentdel af EU's bruttonationalprodukt i 2010 (baseret på EUROSTAT), i henhold til følgende formel:

Procentdelen af Unionens bruttonationalprodukt afrundes til nærmeste hele tal (rundes op, hvis det er under 5 og rundes ned, hvis det er over 5) og ganges med mindstebeløbet, som illustreret i nedenstående skema:

| % af EU's BNP | Afrundet      | Bidrag i euro |
|---------------|---------------|---------------|
| ≤ 1           | 1             | 11 800        |
| > 1 og ≤ 2    | 2             | 23 600        |
| > 2 og ≤ 3    | 3             | 35 400        |
| > 3 og ≤ 4    | 4             | 47 200        |
| > 5 og ≤ 6    | 5             | 59 000        |
| > 6 og ≤ 7    | 6             | 70 800        |
| osv.          | ...           | ...           |
| ≥ 16 og < 17  | 16            | 188 800       |
| ≥ 17          | ikke relevant | 200 000       |

Det årlige gebyr for medlemmer, der ikke binder sig for fem år, hæves med 25 %, så længe der ikke er sket en binding for den resterende periode. Hvis medlemmet binder sig for den resterende del af den femårige periode, eller hvis medlemmet forbliver medlem i fem år, skal der træffes foranstaltninger til at sikre, at medlemmet samlet ikke betaler mere end de normale gebyrer for disse fem år.

Nedenstående tabel omfatter 33 potentielle europæiske medlemmer.

**Tal for medlemmer, der binder sig for fem år**

| (potentielt) medlem | % af BNP EU 2010 | Mindste-bidrag | med en årlig stigning på 2 % |        |        |        |        | I alt         |
|---------------------|------------------|----------------|------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------------|
|                     |                  |                | 2012                         | 2013   | 2014   | 2015   | 2016   | 2012-16       |
| Island              | 0,10             | 11 800         | 11 800                       | 12 036 | 12 277 | 12 522 | 12 773 | <b>61 408</b> |
| Cypern              | 0,10             | 11 800         | 11 800                       | 12 036 | 12 277 | 12 522 | 12 773 | <b>61 408</b> |
| Estland             | 0,10             | 11 800         | 11 800                       | 12 036 | 12 277 | 12 522 | 12 773 | <b>61 408</b> |
| Malta               | 0,10             | 11 800         | 11 800                       | 12 036 | 12 277 | 12 522 | 12 773 | <b>61 408</b> |

| (potentielt)<br>medlem           | % af BNP<br>EU 2010 | Mindste-<br>bidrag | med en årlig stigning på 2 % |                  |                  |                  |                  | I alt            |
|----------------------------------|---------------------|--------------------|------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                  |                     |                    | 2012                         | 2013             | 2014             | 2015             | 2016             | 2012-16          |
| Letland                          | 0,10                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Litauen                          | 0,20                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Bulgarien                        | 0,30                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Luxembourg                       | 0,30                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Slovenien                        | 0,30                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Kroatien                         | 0,40                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Slovakiet                        | 0,50                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Ungarn                           | 0,80                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Rumænien                         | 1,00                | 11 800             | 11 800                       | 12 036           | 12 277           | 12 522           | 12 773           | <b>61 408</b>    |
| Den Tjek-<br>kiske Repub-<br>lik | 1,20                | 23 600             | 23 600                       | 24 072           | 24 553           | 25 045           | 25 545           | <b>122 815</b>   |
| Irland                           | 1,30                | 23 600             | 23 600                       | 24 072           | 24 553           | 25 045           | 25 545           | <b>122 815</b>   |
| Portugal                         | 1,40                | 23 600             | 23 600                       | 24 072           | 24 553           | 25 045           | 25 545           | <b>122 815</b>   |
| Finland                          | 1,50                | 23 600             | 23 600                       | 24 072           | 24 553           | 25 045           | 25 545           | <b>122 815</b>   |
| DLU/Flandern                     | 1,68                | 28 600             | 28 600                       | 29 172           | 29 755           | 30 351           | 30 958           | <b>148 836</b>   |
| Danmark                          | 1,90                | 23 600             | 23 600                       | 24 072           | 24 553           | 25 045           | 25 545           | <b>122 815</b>   |
| Grækenland                       | 1,90                | 23 600             | 23 600                       | 24 072           | 24 553           | 25 045           | 25 545           | <b>122 815</b>   |
| Østrig                           | 2,30                | 35 400             | 35 400                       | 36 108           | 36 830           | 37 567           | 38 318           | <b>184 223</b>   |
| Norge                            | 2,60                | 35 400             | 35 400                       | 36 108           | 36 830           | 37 567           | 38 318           | <b>184 223</b>   |
| Belgien                          | 2,90                | 35 400             | 35 400                       | 36 108           | 36 830           | 37 567           | 38 318           | <b>184 223</b>   |
| Sverige                          | 2,90                | 35 400             | 35 400                       | 36 108           | 36 830           | 37 567           | 38 318           | <b>184 223</b>   |
| Polen                            | 2,90                | 35 400             | 35 400                       | 36 108           | 36 830           | 37 567           | 38 318           | <b>184 223</b>   |
| Schweiz                          | 3,30                | 35 400             | 35 400                       | 36 108           | 36 830           | 37 567           | 38 318           | <b>184 223</b>   |
| Tyrkiet                          | 4,70                | 59 000             | 59 000                       | 60 180           | 61 384           | 62 611           | 63 863           | <b>307 038</b>   |
| Nederlandene                     | 4,80                | 250 000            | 250 000                      | 255 000          | 260 100          | 265 302          | 270 608          | <b>1 301 010</b> |
| Spanien                          | 8,70                | 94 400             | 94 400                       | 96 288           | 98 214           | 100 178          | 102 182          | <b>491 261</b>   |
| Italien                          | 12,80               | 141 600            | 141 600                      | 144 432          | 147 321          | 150 267          | 153 272          | <b>736 892</b>   |
| Det Forenede<br>Kongerige        | 14,00               | 165 200            | 165 200                      | 168 504          | 171 874          | 175 312          | 178 818          | <b>859 707</b>   |
| Frankrig                         | 16,10               | 188 800            | 188 800                      | 192 576          | 196 428          | 200 356          | 204 363          | <b>982 523</b>   |
| Tyskland                         | 20,60               | 200 000            | 200 000                      | 204 000          | 208 080          | 212 242          | 216 486          | <b>1 040 808</b> |
| <b>I ALT</b>                     |                     | <b>1 635 000</b>   | <b>1 635 000</b>             | <b>1 667 700</b> | <b>1 701 054</b> | <b>1 735 075</b> | <b>1 769 777</b> | <b>8 508 606</b> |